

**DANS CE NUMÉRO:**



**Page 2: Le réseau des Petits Ecogardes s'agrandit!**

**Page 3: Valeurs socio-économiques des AMPs pour le développement de petites et moyennes entreprises (PME) development**



**Page 4 : Étude régionale de la migration des pêcheurs**

## Révélation des valeurs économiques et sociales des récifs coralliens aux Comores

Au courant du mois de mars, l'équipe installée à Mohéli a mené une enquête socio-économique au sein de quatre villages. Ces enquêtes, employant la méthode Socmon, avaient été menées auparavant dans cinq villages de Grande Comore afin de mettre sur pied le réseau National Comorien Socmon. Celui-ci avait été initié en partenariat avec les corps gouvernementaux et les ONGs locales et financé par le Programme de Conservation des Récifs Coralliens NOAA.

L'équipe de C3 a travaillé avec six chercheurs mohéliens soit Mouzidalifa Yssouf, Ahmed Dahalane, Nema Madi, Souonda Mikidadi, Ibrahim Mohamed Madi, Ahamadi Boustoine . Ils avaient été formés précédemment par C3 et CORDIO (Coastal Oceans Research and Development) Afrique de l'Est – le corps coordonnant les activités SocMon dans la région ouest de l'océan Indien.

Comme sur Grande Comore, les quatre villages (Hamba, Hoani, Fomboni and Djoezi) ont été choisi selon divers critères incluant le nombre de pêcheurs, le niveau de développement, le potentiel pour le tourisme, la taille de la population et la présence d'écosystèmes clés ou d'espèces menacées.



Hamba et Hoani au nord-ouest de la capitale Fomboni ont été sélectionnés pour leur potentiel écotouristique étant donné la beauté naturelle du paysage et la présence de tortues vertes (*Chelonia mydas*) qui visitent leurs plages tout au long de l'année. Fomboni est plus développée et possède un nombre plus important de pêcheurs. Djoezi, à l'est de Fomboni a été également désigné puisque ses habitants dépendent grandement de la pêche artisanale.



Une pêche quotidien dans les Comores

Un total de 240 enquêtes ont été menées auprès des chefs de famille afin d'obtenir dans un premier temps une idée du niveau de dépendance de la population sur les ressources marines, le niveau de sensibilisation et de connaissances environnementales ainsi finalement les problèmes auxquels sont confrontés les habitants de ces villages. Vingt-quatre enquêtes de spécialistes ont également été menées avec les pêcheurs spécialistes et les chefs de village afin d'obtenir de plus amples informations.

Le mois prochain, l'équipe visitera l'île d'Anjouan afin de compléter les enquêtes dans cinq autres villages. Les données récoltées à partir de ces enquêtes seront compilées dans un rapport résumant l'information des trois îles des Comores. Il sera distribué aux départements gouvernementaux, aux ONGs et aux autres corps de développement appropriés.



## Le réseau des Petits Ecogardes s'agrandit!



Du 20 au 23 mars dernier, Maoulida Kamal (MC), Chargé des Programmes pour C3, a organisé la deuxième édition du camp de formation des Petits Ecogardes à Mohéli. Treize adolescents d'Hoani, sélectionnés suivant un concours de rédaction portant sur leurs intérêts pour l'environnement, ont participé à la formation.

Épaulé par trois Petits Ecogardes de Niomachoua, soit Elham Chake Souldine, Ibniz Said Bacar and Sanfia Djamaidine, les jeunes étudiants ont été initiés à divers thèmes portant sur l'environnement. La formation s'est déroulée sous forme de cours, de discussions et de jeux interactifs illustrant les thèmes tels que les écosystèmes, les habitats de Mohéli,



La nouvelle équipe des Petits Écogardes à Hoani

l'importance d'un environnement naturel en santé, la biodiversité, les chaînes alimentaires, les récifs coralliens et les déchets. Les étudiants ont également reçu une formation sur les techniques de suivi des tortues marines et ont appris l'importance de ces espèces en dangers pour l'environnement et le tourisme à Mohéli; ces jeunes ont eu la chance d'apercevoir une tortue verte femelle pondre ses œufs sur la plage lors d'une sortie nocturne !

Durant le camp, ORTM (Office de Radio et Télévision Mwali) a filmé et réalisé un documentaire d'une demi-heure sur les activités organisées. Celui-ci a été émis par la télévision Mohélienne et peut-être visionné sur YouTube à l'adresse suivante: <http://www.youtube.com/C3videos>

À la fin du camp de formation, les nouveaux Petits Ecogardes ont été récompensés d'un certificat de participation leur rappelant à chacun leur rôle dans la communauté en tant qu'ambassadeurs de l'environnement. En plus d'être sensibilisé à l'environnement, les étudiants sont maintenant capables

d'enregistrer des données telles que la taille des carapaces et des nids de tortues marines afin de soutenir les Ecogardes adultes de Mohéli pour le projet de suivi de ces espèces. Le camp d'entraînement a renforcé le réseau de jeunes sensibilisés à l'environnement sur Mohéli et a accru leur enthousiasme vis-à-vis de leur unique environnement.

Le camp de formation des Petits Ecogardes a été financé par Volvo-UNEP Adventure Award et le bureau British Foreign and Commonwealth. Commonwealth Office.

## Workshop sur la gestion des déchets à l'American Corner

Samedi le 4 avril 2009, David Hunter, chargé des projets pour C3, a offert une présentation aux étudiants à l'American Corner, une installation de l'Université des Comores, qui sert à l'enseignement de l'anglais. La présentation comprenait une brève introduction de C3 et de ses travaux ainsi qu'une leçon sur les impacts et solutions potentielles au problème des déchets aux Comores. Vingt-cinq étudiants ont assisté à l'évènement. Il se sont vu attribuer diverses tâches et ont participé à des activités relatant au problème de gestion des déchets. Ils ont beaucoup apprécié la prestation de David lorsqu'il s'est déguisé en tortue afin d'aider à démontrer la similarité entre un sac de plastique et une anémone pour une tortue de mer (le déguisement lui allait très bien !). Les étudiants ont acquis des notions sur le temps de décomposition de différents types de déchets, sur la distinction entre des éléments naturels et ceux fabriqués par l'homme ainsi que sur l'importance du tri des déchets avant de les jeter aux poubelles. La présentation s'est

achevée par un court brainstorming au cours duquel les étudiants avaient la possibilité de proposer leurs solutions au problème des déchets et de présenter leurs idées au reste de la classe. Un prix a été attribué au groupe avec la meilleure présentation. Les étudiants étaient enthousiastes et avides d'apprendre et nous espérons retourner à l'American Corner prochainement.



## Chanson pour l'Année des Récifs

En janvier, les Petits Ecogardes de Grande Comore ont travaillé conjointement avec C3, des musiciens locaux ainsi que la Television Djabal afin de produire un vidéo-clip pour le concours Reefcheck-International Year of the Reef Singing contest.

Les paroles fournies par Reefcheck mettaient l'accent sur l'importance des récifs coralliens et le besoin de les protéger. Celles-ci ont été traduites en comorien. La mélodie de la chanson a

quant à elle été composée par Chamoun Soudjay.

Les Petits Ecogardes ont été dirigés par Chamoun, Said Mohamed Said Ali, Ibrahim Youssef Ahmed (Diamand), Mohammed Youssef Tarik et Ismael Mansoib et la chanson a été enregistrée dans le studio de pratique des musiciens.

Ali Maoulida, de Djabal Television, a contribué à l'élaboration du court vidéo-clip qui met en évidence les lieux d'importance pour les étudiants, d'un point de vue culturel, historique (tel que le fort du 15<sup>e</sup> siècle datant du temps des sultans d'Iconi) et environnemental (la plage d'Iconi).

Le groupe était fou de joie lorsqu'il a appris que le vidéo-clip avait obtenu le 3<sup>e</sup> prix du concours, soit une somme de 400\$US ! Cet argent sera utilisé par les Petits Ecogardes et C3 dans des activités éducatives et de sensibilisation à l'environnement incluant la réalisation d'un album de chansons sur l'environnement. Les Petits Ecogardes sont présentement à la recherche de financement pour produire et distribuer 10000 exemplaires de l'album à Grande Comore.



## L'enquête régionale sur la pêche accidentelle atteint l'île Maurice

Suite à la réussite du partenariat avec le Projet GloBaL de l'Université Duke, (financé par la Fondation Gordon et Betty Moore) et afin de quantifier au mieux la pêche accidentelle de tortues de mer, de dugongs, de cétacés et de requins dans la pêche artisanale aux Comores, C3 a adapté les méthodes d'enquête et les a appliqués à l'île Maurice. Les enquêtes ont été récemment complétées et ont révélées des patrons intéressants : une pression de la pêche accidentelle sur la tortue imbriquée gravement menacée et des signes de pêche accidentelle de requins concentrée le long de la côte nord. Il semble qu'il y ait aussi une certaine animosité vis-à-vis les requins. En effet, les pêcheurs les capturent parfois délibérément puisque qu'ils constituent une menace pour leur travail et eux même. L'objectif est maintenant d'étendre ce travail à l'île de Madagascar et d'analyser les données des trois îles plus tard dans l'année. C'est la première fois qu'une telle étude est menée dans les îles de l'ouest de l'Océan Indien et les résultats seront certainement très utiles aux pêcheurs écologistes, aux gestionnaires des ressources marines et aux praticiens de la conservation.



## Valeurs socio-économiques des AMPs pour le développement de petites et moyennes entreprises (PME)

Une étude vient tout juste d'être menée en collaboration avec Brita Backlund et le Dr. Komalsingh Rambaree de l'Université de l'île Maurice afin de déterminer la relation entre les AMPs à Maurice et la croissance des petites et moyennes entreprises (PMEs). Pour l'étude, 10 étudiants en sciences sociales ont été formés pour mener des enquêtes et ont visité de nombreux villages côtiers. Les sites d'étude étaient la Réserve de pêche de Black River située sur la côte sud-ouest et le parc marin de Blue Bay au sud-est de l'île. La connaissance et les perceptions de ces aires protégées ont été récoltées auprès de divers groupes incluant des marchands de snacks, des opérateurs touristiques et des pêcheurs. Leurs



Illustration du dugong réalisée par explorateur

incluant les opinions sur le changement climatique et la distribution des bénéfiques au sein des différents groupes d'acteurs.

## L'extinction du dugong autour de Rodrigues

SHOALS Rodrigues s'est associé à C3 afin d'entamer des recherches sur la disparition du dugong, ou vache de mer des eaux de l'île Maurice. L'étude est financée par la Convention des Espèces Migratrices de l'UNEP et étudiera la disparition présumée de ce mammifère marin à l'aide d'archives historiques et d'enquêtes auprès de pêcheurs. La plupart des pêcheurs approchés jusqu'à présent connaissent le terme créole 'Lamentin' pour dugong mais n'en ont jamais aperçu et n'en ont pas été informé par leur parents ou grands-parents. Les dugongs étaient présents dans les eaux claires et peu profondes du lagon de Rodrigues au début du 19e siècle et ont été rapidement exploités comme source de chair (qui d'après les écrits avait un gout de bœuf !) par les marins en provenance de l'Europe et en route vers les Indes.



## AUTRES NOUVELLES

### Le déclin des populations de tortues marines nidificatrices lors d'une conférence internationale

Patricia Davis a offert une présentation lors du Symposium International sur les Tortues Marines (ISTS) à Brisbane en février 2009. L'exposé portait sur l'importance des données historiques dans la reconstruction historique des

populations de tortues marines nidificatrices. Ces données comprennent les comptes financiers d'écrivains voyageurs, les registres de bateaux et les archives d'administration coloniale. Elle a illustré l'exemple de l'île Maurice et de St. Brandon afin de démontrer la rapidité à laquelle les populations de tortues marines nidificatrices peuvent être décimées. Elle n'a pas hésité à rappeler au public la disparition de ces voisins des îles tels que la Tortue de terre géante, le Dodo et le Solitaire qui ont également disparu plus au moins au même moment. Le concept de « shifting baselines » doit être considéré lorsque l'on tente de dresser une image des populations passées puisque les habitats que nous pouvons apercevoir actuellement autour de plusieurs nations insulaires sont bien différents de ceux qui accueillait de larges populations de tortues marines dans le passé. Il reste néanmoins du temps pour prendre des mesures et préserver ces populations et leurs sites

de ponte autour de l'archipel de St. Brandon en se renseignant sur la décimation de ces espèces menacées autour de l'île Maurice. Seules deux pontes de tortue verte ont été enregistrées sur l'île Maurice depuis les 30 dernières années, au sud sur la côte non développée. Cependant, certains pêcheurs suggèrent, ces dernières années, la présence de pontes non quantifiées autour des petites îles au large de la côte nord et est. Ces quelques visiteurs marins représentent néanmoins aujourd'hui une population « fantôme » d'une espèce qui était auparavant trouvée et exploitée abondamment du rivage de l'île. C3 aimerai remercier l'ISTS et le BP Conservation Leadership Programme pour avoir financé les déplacements de Patricia à la conférence et pour son hébergement à Brisbane.



Patricia Davis au Symposium Internationale des Tortues de Mer



## Les travaux de C3 sur les dugongs s'étendent à Madagascar

Patricia Davis s'est rendue à Madagascar en janvier 2009 afin de rencontrer nos partenaires de l'Université d'Antsirananana, le Centre National de Recherches Océanographiques et le Ministère de l'Education et de la Recherche Scientifique. Nous anticipons le début d'un solide partenariat avec l'ouverture d'un nouveau bureau de C3 à Madagascar en mai 2009. Notre premier projet s'orientera sur le statut encore incertain de la population de dugong de la région nord de l'île. Cette étude permettra de mettre en lumière les divers



le groupe de chercheurs du projet "Pêcheurs migrants" à Mombasa, Kenya

tabous culturels ou « fadys » se rapportant à la consommation de la chair de cette espèce dans les communautés côtières isolées. Une évaluation des menaces de la pêche accidentelle sera également menée. Ces travaux sont généreusement financés par BP Conservation Leadership Programme et la Convention sur les Espèces Migratrices.

### Étude régionale de la migration des pêcheurs

Chris Poonian de l'organisme C3 s'est rendu à Mombasa au Kenya du 15 au 18 janvier 2009 afin d'assister au premier workshop du projet : Les pêcheurs migrateur et la pêche dans l'ouest de l'océan Indien :

Dynamiques socio-économiques et implications pour la gestion. Le workshop s'est révélé productif et s'est achevé par la finalisation de la méthodologie et des questionnaires à utiliser pour ce projet. Le projet comprend des chercheurs du Kenya, de la Tanzanie, du Mozambique, de Madagascar et des Comores et est dirigé par Innocent Wanyonyi et David Obura de CORDIO-EA. Il est

financé par une bourse offerte par Marine Science for Management de Western Indian Ocean Marine Science Association (WIOMSA) et ReCoMaP.

### Publications récentes

[Poonian CNS, Hauzer MD and Ben Alloui A \(2009\) ARTISANAL BYCATCH OF TURTLES IN THE UNION OF THE COMOROS, WESTERN INDIAN OCEAN – ARE GEAR RESTRICTIONS ALWAYS EFFECTIVE? In Project GloBAL. Workshop Proceedings: Tackling Fisheries Bycatch: Managing and reducing sea turtle bycatch in gillnets. Project GloBAL Technical Memorandum No. 1, 57pp.](#)

[Poonian CNS, Hauzer MD and Ben Alloui A \(2009\) CAPTURA INCIDENTAL ARTESANAL DE TORTUGAS EN LA UNION DE COMOROS, EN EL OCEANO ÍNDICO - ¿SON LAS RESTRICCIONES DE EQUIPO SIEMPRE EFECTIVAS? In Project GloBAL. Workshop Proceedings: Tackling Fisheries Bycatch: Managing and reducing sea turtle bycatch in gillnets. Project GloBAL Technical Memorandum No. 1, 57pp.](#)

## CONTACTEZ NOUS

17 Northcliffe Drive  
London N20 8JX  
UK

PO Box 1206  
Koror  
Palau

BP8310 Moroni  
Grande Comore  
Comoros

3 Bis Avenue St Gerand  
Albion  
Mauritius

T +44 (0)793 702 3338  
info@c-3.org.uk  
[www.c-3.org.uk](http://www.c-3.org.uk)

T +269 773 75 04  
334 47 67

T +230 911 26 26  
777 33 38

## MERCI A NOS DERNIERS SUPPORTEURS ET ASSOCIES



Nous souhaiterions grandement remercier **BP Conservation Leadership Programme** pour leur soutien continu dans nos travaux et notamment pour le financement de notre projet 'Dugongs sans Frontières'



**Air Madagascar**  
the natural choice

**Air Madagascar** est la compagnie aérienne de choix pour voyager entre les îles de l'Océan Indien



Un grand merci à **Standard Chartered, RU** pour leur généreux don d'ordinateurs portables pour notre programme aux Comores

Nous exprimons également notre reconnaissance envers le café internet **NEOWEB** à Moroni pour nous laisser utiliser leur électricité gratuitement



Les Petit Ecogardes aimerait remercier **Oxygene** pour leur donation gentille d'équipement de plongée avec tuba

